

DICAS PARA
VOCÊ FICAR
MAIS SEGURO
EM CASA E
NA RUA.



Distrito Policial da Capital

CENTRO INTEGRADO DE ATENDIMENTO AO CIDADÃO



SERVÍCIO DE ATENDIMENTO
AO TURISTA



CENTRO INTEGRADO DE
ATEENDIMENTO AO CIDADÃO



GOVERNO DO
PARANÁ
SECRETARIA DE ESTADO
DA SEGURANÇA PÚBLICA



TELEFONES ÚTEIS E ENDEREÇOS

Polícia Civil.....	197
Disque Denúncia.....	181
Polícia Militar.....	190
Corpo de Bombeiros.....	193
Departamento da Polícia Civil.....	41 3883-8100
R. José Loureiro, 540 - Centro - CEP 80010000	
DIE - Divisão de Infra Estrutura.....	41 3883-8320
R. José Loureiro, 540 - 9º andar - Centro - CEP 80010000	
DPMETRO - Divisão de Polícia Metropolitana.....	41 3883-8210
R. José Loureiro, 540 - 4º andar - Centro - CEP 80010100 - Curitiba	
Divisão Policial da Capital.....	41 3883-8250
R. José Loureiro, 540 - 5º andar - Centro CEP 80010000 - Curitiba	
1º Distrito Policial.....	41 3233-6672
R. André de Barros, 671 - Centro CEP 80010080 - Curitiba	
2º Distrito Policial.....	41 3332-5565
R. Baltazar Carrasco dos reis, 2610 - Água Verde - CEP 80250130 - Curitiba	
3º Distrito Policial.....	41 3335-3838
R. Solimões, 1640 - Mercês - CEP 80810070 - Curitiba	
4º Distrito Policial.....	41 32361824 / 41 3236-1827
R. Ari Barroso,377 - Boa Vista	
5º Distrito Policial.....	41 3256-5233
Av. Erasto Gaetner, 1.399 - Bacacheri - CEP 82150000 - Curitiba	
6º Distrito Policial.....	41 3366-3672
R. Antonio Meireles Sobrinho,519 - C.Imbuia - CEP 82900240 - Curitiba	
7º Distrito Policial.....	41 3376-1055
R. Prof. João S. Barcelos, 725 - Hauer - CEP 81630060 - Curitiba	

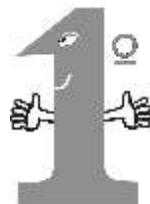
8º Distrito Policial.....	41 3346-5644
Av. Pres. Wenceslau Braz, 3968 - Portão - CEP 81030030 - Curitiba	
9º Distrito Policial.....	41 3242-1312
Av. Arthur Bernardes, 375 - S. Quitéria - CEP 80320300 - Curitiba	
10º Distrito Policial.....	41 3378-8382
Av. Izaac Ferreira da Cruz, 4210 - S. Cercado - CEP 81910000 - Curitiba	
11º Distrito Policial.....	41 3347-1122
R. Manuel V. de Macedo, 2921 - CIC - CEP 81170150 - Curitiba	
12º Distrito Policial.....	41 3372-3111
Av. Manoel Ribas, 6693 - Sta. Felicidade - CEP 82020000 - Curitiba	
13º Distrito Policial.....	41 3396-1471
R. Manuel Eufrásio Assumpção, 414 Jd. Da Ordem - CEP 81480500 - Curitiba	
DPI - Divisão Policial do Interior.....	41 3883-8220
R. José Loureiro, 540 - 4º andar - Centro - CEP 8001000	
1º SDP - Paranaguá.....	41 3423-1101
R. Vieira dos Santos, 200 - Centro - CEP 83203050	
2ª SDP - Laranjeiras do Sul.....	42 3635-1202
R. XV de Novembro, 1282 - Centro - CEP 85301000	
3ª SDP - São Mateus do Sul.....	42 3532-1767
Av. Ozy Mendonça de Lima, S/N - Centro - CEP 83900000	
4ª SDP - União da Vitória.....	42 3522- 4145
R. Mal. Deodoro, 150 - Centro - CEP 84600004	
5ª SDP - Pato Branco.....	45 3225-3581
R. Xavantes, 269 - Centro - CEP 85501220	
6ª SDP - Foz do Iguaçu.....	45 3522-2331
Av. Paraná,1199 - Centro - CEP 85852000	
7ª SDP - Umuarama.....	44 3639-6464
Av. Rondônia,3299 - Zona VII - CEP 87503470	

8ª SDP - Paranavaí.....	44 3422-7746
Av. Heitor Alencar Furtado,4300 - Centro - CEP 87707000	
9ª SDP - Maringá.....	44 3225-6899
Av. Mandacaru, 560 - VI Progresso - CEP 87080000	
10ª SDP - Londrina.....	43 3322-2000
R. Sergipe, 52 - Centro - CEP 86010360	
11ª SDP - Cornélio Procópio.....	43 3524-1200
Rodovia PR 160 - Km19, 1800 - JD Veneza - CEP 86300000	
12ª SDP - Jacarezinho.....	43-3527-1125
R. Cel Batista, 15 - Centro - CEP 86400000	
13ª SDP - Ponta Grossa.....	42 3223-1011
Av. João Manoel S. Ribas, 667 - Centro - CEP 84051410	
14ª SDP - Guarapuava.....	42 3626-4421
R. Guairá. 4284 - VI Pequena - CEP 85015280	
15ª SDP - Cascavel.....	45 3223-1991
R. da Bandeira, 1301 - Centro - CEP 85812270	
16ª SDP - Campo Mourão.....	44 3525-1161
R. Mamboré, 850 - Centro - CEP 87302-140	
17ª SDP - Apucarana.....	43 3422-0525
R. Nova Ucrânia, 690 - VI Nª Sª Conceição - CEP 86902500	
18ª SDP - Telêmaco Borba.....	42 3272-5780
Av. Osório Almeida Taques, 481 - Centro - CEP 84260680	
19ª SDP - Francisco Beltrão.....	46 3524-6353
R. Ten. Camargo, 733 - Pres. Kennedy - CEP 85605090	
20ª SDP - Toledo.....	45 3252-1313
R. Armando Luiz Arrosi, 633 - Centro - CEP 85901020	
NUCIBER - Núcleo de Combate aos Ciber Crimes.....	41 3323-9448
R. José Loureiro, 371 - 1º andar - Centro - CEP 80010000 - Curitiba	
NURCE - Núcleo de Repressão a Crimes Econômicos.....	41 3224-6822
R. José Loureiro, 376 - 2º andar - Centro - CEP 801000000 - Curitiba	

NUCRIA - Núcleo de Proteção a Crianças e ao Adolescente Vítimas de Crimes.....	41 3244-3577
R. Hermes Fontes, 315 - Batel - CEP 80440080 - Curitiba	
NUCRISA - Núcleo de Repressão aos Crimes Contra a Saúde.....	41 3250-4859
Av. Mal. Floriano Peixoto, 1251 Rebouças - CEP 80320110 - Curitiba	
Ouvidoria das Polícias.....	0800-411113
R. Com Araújo, 711 - Batel - CEP 80420000 - Curitiba	
SICRIDE - Serviço de Investigação de Crianças Desaparecidas.....	41 3224-6822
R. José Loureiro, 376 - 2º andar - Centro - CEP 80100000 - Curitiba	
CPC - Corregedoria Geral da Polícia Civil.....	41 3333-8806
R. Sto. Antônio, 231 - Rebouças - CEP 80230120 - Curitiba	
DVC - Divisão de Vigilância e Captura.....	41 3322-1457
Travessa da Lapa, 439 - Centro - CEP 80010190 - Curitiba	
DCCP - Divisão de Crimes Contra o Patrimônio.....	41 3883-8266
R. José Loureiro, 540 - 6º andar - Centro - CEP 80010000	
DEDC - Delegacia de Estelionato e Desvio de Cargas.....	41 3365-3748
R. Profª Antônia Vianna, 1177 - C. Imbuia - CEP 82810300 - Curitiba	
DFR - Delegacia de Furtos e Roubos.....	41 3262-2800
Av. Afonso Camargo, 2239 - Jd. Botânico - CEP 80050350 - Curitiba	
DFRV - Delegacia de Furtos e Roubos de Veículos.....	41 3329-6744
R. Tamoios, 1250 - Vila Isabel - CEP 80440020 - Centro	
DPE - Divisão de Polícia Especializada.....	41 3883-8260
R. José Loureiro, 540 - 6º andar - Centro - CEP 80010000 - Curitiba	
DEDETRAN - Delegacia de Delitos de Trânsito.....	41 3365-5524
R. Profª Antônia Reginato Vianna, 1177 - C. Imbuia - CEP 82810300 - Curitiba	
Juizados Especial Civil e Criminal.....	41 3264-2008
R. Fernando Amaro, 60 - Alto da XV - CEP 80050-020 - Curitiba	
OAB Paraná.....	41 3017-5000
R. Cândido Lopes, 146 - 2º andar - Centro - CEP 80020060 - Curitiba	
Narcóticos Anônimos.....	41 3329-0005
Linha da Vida - www.nabrasil.org	

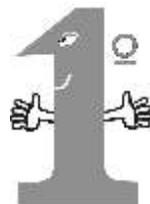
CUIDADOS NO LAR

CARE AT HOME



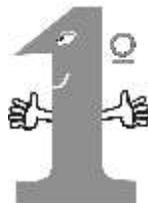
- ▷ Procure dificultar a ação dos ladrões instalando tranca nas portas, alarmes e grades pantográficas nas janelas (grades fixas, em caso de incêndio, impedem uma eventual saída). Acostume-se a usar estes recursos quando sair de casa. Se você reside em casa, sempre é bom um cachorro no auxílio da guarda.
 - ▷ Comunique sempre a um vizinho quando for viajar e a casa permanecer desocupada.
 - ▷ Não abra a porta para pessoas estranhas, principalmente para as que venham vender ou oferecer serviços não solicitados como: eletricitas, jardineiros, etc., passando estas orientações com rigor às crianças e empregados. Também não fornecer informações pessoais por telefone.
 - ▷ Para contratação de empregados exija referências, procurando saber seu endereço e se possível o de parentes, além de R.G. e CPF. Exigir também Carteira de Trabalho e Título de Eleitor
 - ▷ Ao sair e voltar para casa procure perceber a presença de alguém suspeito. Quando isto acontecer chame a polícia, para averiguar a situação.
- ▷ *Try to make the action of criminals difficult by having a burglar alarm system installed as well as gratings in all doors (steady gratings obstruct eventual exits in case of fire). Get used to using those resources when leaving home. If you live in a house, a dog can help in the guard of it.*
 - ▷ *When going on a trip and having nobody to take care of your house, let a neighbor know it.*
 - ▷ *Do not open the door for strangers, especially for those who come to sell things or offer services which were not requested, such as gardeners, electricians and others. Pass these procedures on to kids at home and employees, and under no circumstances give personal information to anybody on the phone.*
 - ▷ *When hiring employees, make sure to ask for references from former employers. It is also important to have the candidate's address and, if possible, the addresses of relatives, besides his/her ID (RG), Social Security number (CPF), "título de eleitor" e "carteira de trabalho".*
 - ▷ *When leaving or getting back home, be attentive and try to realize if there is somebody suspicious around. If so, call the Police Department immediately. They will verify the situation.*

CUIDADOS NAS RUAS *CARE IN THE STREETS*



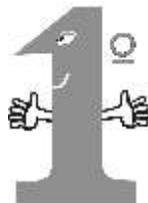
- ▷ Ao transportar bolsas ou carteiras de mão, procure transportá-las protegendo-as junto ao corpo (frente).
 - ▷ Quando retirar dinheiro, guarde-o com cuidado, procurando não mostrá-lo em público. Procure distribuí-lo nos bolsos.
 - ▷ Procure não usar jóias, pois sempre atraem a atenção dos ladrões. Evite usá-las em locais de muito movimento.
 - ▷ Os "contos do vigário", "bilhetes premiados", "jogos de azar" e outros golpes são geralmente praticados nas ruas. Quando for abordado com este objetivo, não dê atenção, procurando, se possível denunciar as autoridades policiais mais próximas.
 - ▷ Aconselhe crianças e idosos a não andarem por locais desertos, e não aceitem abordagem de estranhos.
- ▷ *When carrying handbags or wallets, make sure to do it keeping them close to your body, at your sight.*
 - ▷ *When getting money from an ATM cash machine, be sure to keep it safely, avoiding people from seeing it. Try to distribute it in your pockets and compartments in your bag or wallet.*
 - ▷ *Avoid wearing jewels when walking on the streets as well as when in crowded places. They attract the attention of thieves.*
 - ▷ *Swindles, confidence tricks, games of chance and other frauds usually take place in the streets. When approached by people with these intentions, do not pay attention to them and if possible, report it immediately to the closest police authority.*
 - ▷ *Advise kids and the elderly not to walk alone in deserted areas and not to accept being approached or stopped by strangers.*

CUIDADOS COM SEU VEÍCULO *CARE WITH YOUR CAR*



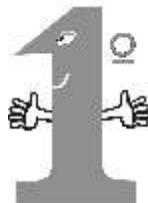
- ▷ Não deixe documentos, embrulhos, roupas, pacotes e valores à vista dentro do carro. Isso atrai atenção dos ladrões.
 - ▷ Evite deixar seu carro em local escuro, ermo, durante a noite. Não sendo possível utilizar estacionamentos pagos, procure estacioná-lo em locais iluminados e vigiados.
 - ▷ Ao estacioná-lo, verifique se as portas e vidros estão fechados e se o alarme foi acionado.
 - ▷ Tome cuidado com "mecânicos" que aparecem em locais desertos para ajudá-lo. Sinalize seu veículo e peça ajuda a outrepessoa ou a um policial.
 - ▷ Ao parar em semáforo esteja sempre com as portas trancadas e vidros levantados e observe se não há alguém suspeito por perto.
 - ▷ Se possível, utilize dispositivos autorizados pela Lei de Trânsito que diminuam a visualização da parte interna do veículo.
 - ▷ Evite estar sozinho no veículo, principalmente as mulheres.
 - ▷ Se possível, fazer seguro total.
 - ▷ Em caso de roubo a mão armada, não reaja.
- ▷ *Do not leave documents, packages, pieces of clothes, bags, wallets or money exposed inside your car. That behavior calls the attention of thieves.*
 - ▷ *Avoid leaving your car in dark, deserted or wild areas at night. When leaving your car at a private parking lot is not possible, try to park it at a lightened and watched place.*
 - ▷ *After parking, be sure the doors and windows are closed and the alarm is set.*
 - ▷ *Be careful with "want to be" mechanics who show up at deserted places to help you. Signalize your car and ask someone else or a policeman to help you.*
 - ▷ *When stopping at traffic lights, be sure the doors are locked and the windows are rolled up. Pay attention if there are suspicious people around watching you.*
 - ▷ *If possible, try to use legally authorized devices that lower the sight of the internal part of your car.*
 - ▷ *Avoid being alone in your car, especially if you are a woman.*
 - ▷ *If possible, have an insurance.*
 - ▷ *In case of armed robbery, do not react.*

CUIDADOS COM DOCUMENTOS *CARE WITH DOCUMENTS*



- ▷ Em caso de extravio (perda) de documentos procure um Cartório de Títulos e Documentos, para providenciar uma certidão, ou procurar a Delegacia mais próxima de sua residência para a confecção de Boletim de Ocorrência.
 - ▷ Procure usar somente os documentos necessários, evitando aborrecimentos.
 - ▷ Tome cuidado com sua bolsa ou carteira dentro do ônibus, muitos furtos acontecem assim.
 - ▷ Tome cuidado com os talões de cheques, e se perder ou for furtado comunique o banco e faça um boletim de ocorrência no Distrito Policial mais próximo.
 - ▷ Caso venha a ser vítima de furto de documentos, envie uma cópia do Boletim de Ocorrência à Associação Comercial do Paraná, para a proteção de seu crédito.
- ▷ *In case of documents loss, look for the Note Republic Office to have a certificate provided. You can also look for the nearest police station to have a police report made.*
 - ▷ *Try to carry only the necessary documents to avoid worries and annoyances.*
 - ▷ *Be careful with your handbag or wallet inside buses or any other public transportation. Many thefts happen this way.*
 - ▷ *Be attentive to your bookchecks. If you lose one or if you are stolen, be sure to report it to your bank immediately and go to a police department to have a police report made.*
 - ▷ *If you are a victim of documents loss, send a copy of the, police report to "Associação Comercial do Paraná" to have your credit protected.*

CUIDADOS NAS INSTITUIÇÕES FINANCEIRAS *CARE IN FINANCIAL INSTITUTIONS*



- ▷ Ao sacar dinheiro em caixa eletrônico certifique-se de que não está sendo observado.
 - ▷ Em caso de dificuldades, solicite auxílio a um funcionário do banco devidamente credenciado.
 - ▷ Ao retirar dinheiro no caixa eletrônico ou na boca do caixa, guarde-o em vários locais de forma a dificultar que todo montante esteja junto.
 - ▷ Procure sempre fazer os saques em dias de semana no horário de expediente bancário.
 - ▷ Não dê seu cartão, ou sua senha, para pessoas estranhas.
 - ▷ Em caso de furto, roubo ou extravio de seu cartão, comunique imediatamente a instituição financeira e procure uma delegacia de polícia para comunicar o fato através de boletim de ocorrência.
- ▷ *When cashing money from an ATM cash machine, make sure you are not being watched and try to get only the necessary amount.*
 - ▷ *Having problems when operating a machine, be sure to call only employees of the bank who have visible and proper credentials to help you. Do not accept any other person's help.*
 - ▷ *When cashing money either from an ATM cash machine or a teller, make sure to keep it in different places to avoid the whole amount being together making it easier for thieves to get it.*
 - ▷ *Try to cash amounts during the week at banking hours.*
 - ▷ *Never give your card or your password to strangers.*
 - ▷ *In cases of card theft, robbery or loss, report it immediately to your financial institution and, afterwards, look for a police department to have a report made.*

DICAS DE TRÂNSITO

TRAFFIC TIPS



- ▷ Obedeça a Legislação de trânsito não falando ao celular, respeitando o semáforo e quando dirigir não beba, se beber não dirija, para evitar que no dia seguinte você não saiba onde está, dentro de um cubículo junto de iguais, com uma belíssima dor de cabeça e um imenso inquérito policial que lhe renderá a liberdade negligenciada.
- ▷ Em caso de acidentes onde envolvam apenas danos materiais mantenha a calma, pois discussões geram agressão e agressão pode gerar a morte.
- ▷ Em acidentes com vítimas procure a Delegacia de Acidente de Trânsito.
- ▷ *Obey the Traffic Laws by not talking on cell phones and respecting traffic lights. When driving, do not drink, and if you have drunk do not drive to avoid the next day consequences. You can be at a cell with peers, a gorgeous headache and a huge police inquiry which will cost you your neglected freedom.*
- ▷ *In cases of accidents which involve only material damages, try to keep yourself calm. Quarreling can take to violence and violence can take to death.*
- ▷ *In cases of accidents with victims, look for the Road Police Department.*

LEMBRETE

A Polícia é um órgão criado para proteger o cidadão e não para cobrar dívidas. Portanto, se alguém não lhe pagou o que é devido, procure o Juizado Especial das Pequenas Causas Civil, onde o valor pleiteado não ultrapasse a quarenta salários mínimos.

NOTE

The police is an agency created to protect the citizens and not to charge your debts. Therefore, if somebody hasn't paid what you are owed, and since it does not exceed the amount of 40 (forty) minimum wages, go for Juizado Especial das Pequenas Causas Cíveis. They will help you. Otherwise, look for an attorney to get some legal advice.

SECRETARIA DE ESTADO DA SEGURANÇA PÚBLICA
LUIZ FERNANDO FERREIRA DELAZARI
Secretário de Estado da Segurança Pública

DEPARTAMENTO DA POLÍCIA CIVIL
JORGE AZOR PINTO
Delegado Geral

DIVISÃO POLICIAL DA CAPITAL
WALTER BARUFFI JUNIOR
Delegado Divisional

CENTRO INTEGRADO DE ATENDIMENTO AO CIDADÃO / CENTRO
PRIMEIRO DISTRITO POLICIAL DA CAPITAL
SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO TURISTA
ALEX OLGUERD DANIELEWICZ
Delegado Chefe

Informativo Elaborado por:
Sirley de Paula Leite

Colaboradores:
Adolfo Rosevics Filho
Valkiria Machado Soares Teles Domingues



SERVIÇO DE ATENDIMENTO
AO TURISTA



CENTRO INTEGRADO DE
ATENDIMENTO AO CIDADÃO



GOVERNO DO
PARANÁ

SECRETARIA DE ESTADO
DA SEGURANÇA PÚBLICA